

## Helsengandin û pîvandina zanîna xwandinê

Bi badini/kurmancî

Pola sêyê

Nav .....

Pol .....

Xwêndingeh/dibistan .....

# Kartlegging av leseferdighet

Versjon på badini/kurmanci  
3. trinn

Utdanningsdirektoratet  
Nasjonalt senter for flerkulturell opplæring  
Nasjonalt senter for leseopplæring og leseforskning

2010

---

Hesengandin   p vandina zan na  
xwandin 

Bi badini/kurmanci  
Pola s y 

© Copyright Utdanningsdirektoratet





Raweste (daweste)!



nankevirbazin



gulmanghişk

didanşêrkaxet

tilîrojdar

têrfilsaet

xanîdiltam

guhñûmar

kardevtop

mastnamerê

zimanpozjêr

kêkpêmêrik

başbalondîwar

sabûnradyodest

enîşknanmişk

qalindrûbarçêlek

hespcîzmetext

dervedolabtrên

sermaevînhirç

baranpirtûkderzî

gêzerkeştîçav

pezşahhirmê

tirîtebaşîrmasî

telefonmêşdiwan

bilindperdemeqes

peremezinreş

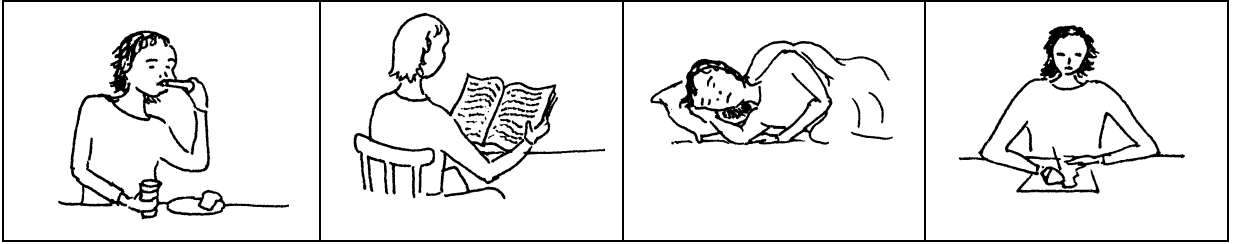
bazardirêjšemî

kevçîmamostafîncan

RAWESTE (DAWESTE)!

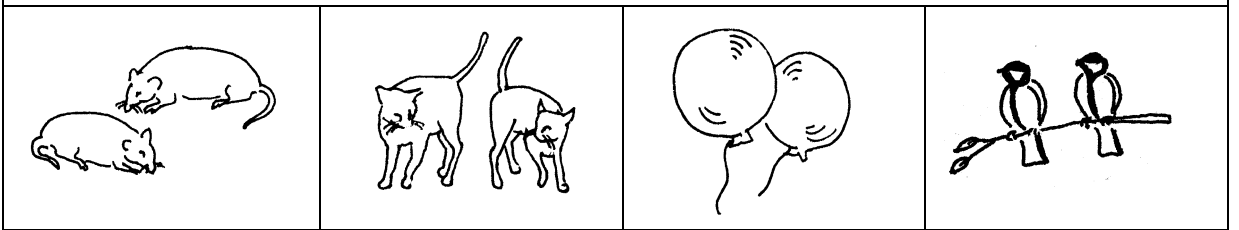
Gulistan boyax/reng dike.

A



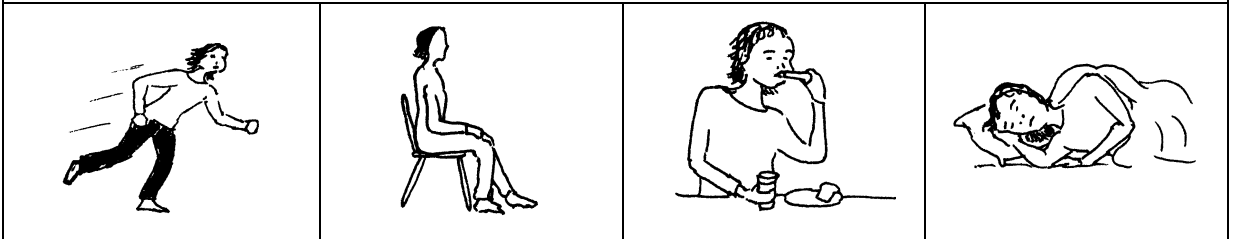
Li vir tu du pişîkan/pisikan dibînî.

B



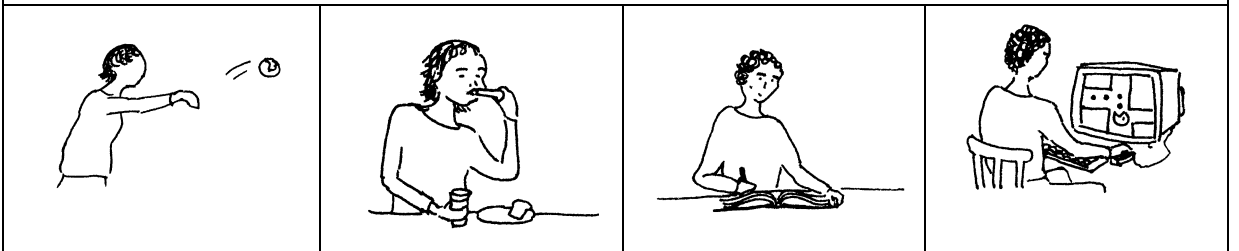
Seyran dibeze/xar dide.

1



Arî di defterikê de/da dinivsîne.

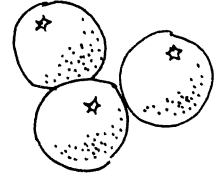
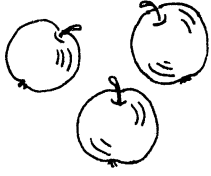
2





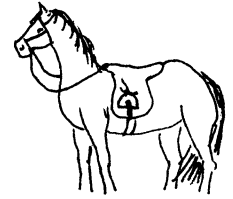
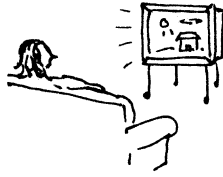
Ev sê sêv in.

3



Nazdar li hêspekê (hêstirê) siwar bûye.

4



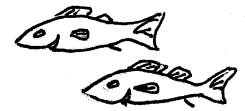
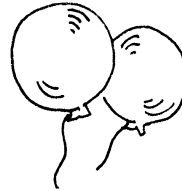
Lin av daristan gelek balinde/çûk hene.

5



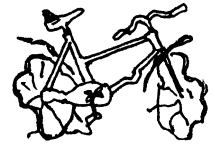
Ev du masîyên ciwan in.

6



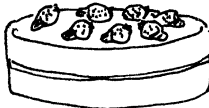
Pêlav/meras/sol bi temamî diraye.

7



Avar alîkarîya babê xwe dîke ji bo durustkirina kêkekê.

8



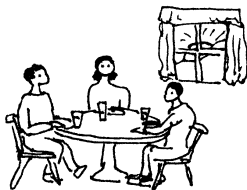
Azad spasî dîke ji bo diyarîya Ciwan.

9



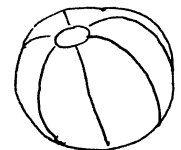
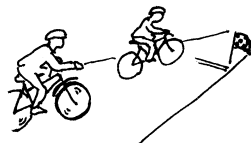
Dem subê zu ye/sibe zu û hemî xwendekar diçin dibistanê.

10



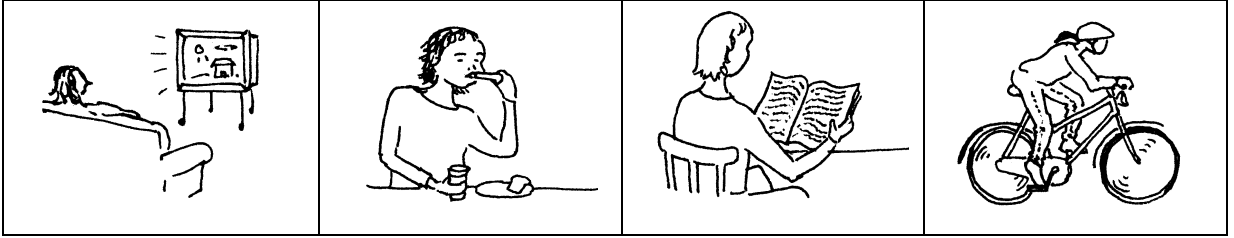
Elind berî herkes geşte otobusê.

11



Dîlan dema ji dibistanê tê dixwaze xwarinê bixwe.

12



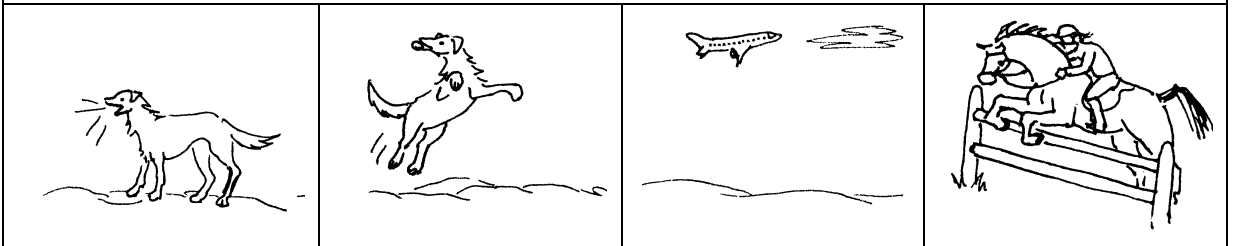
Balinde/çûk bi hev re li ser avê difirin.

13



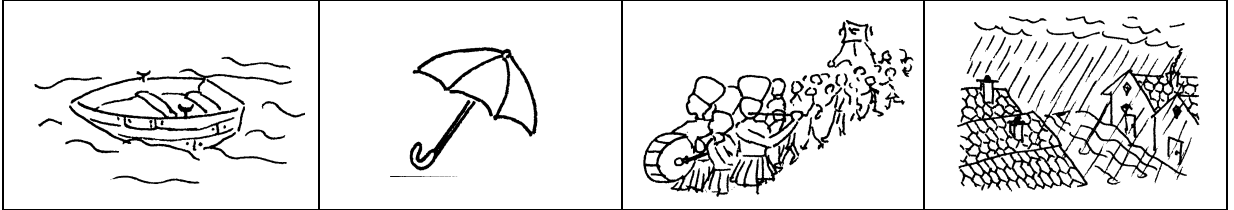
Kûçik/seg xwe bilind çeng dike.

14



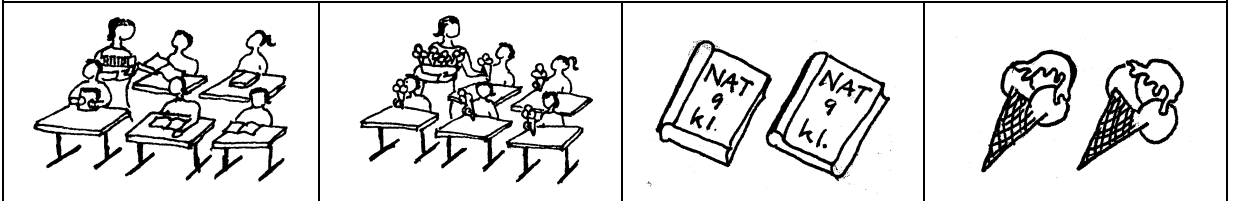
Pir (zehiv/zehft) baran barîye li kolanan çemek peyda buye.

15



Hemî (tev) xwendekaran aysikrîm/dondurma xwe biriye.

16



Raweste/daweste!



A Ez li nav erdî (li ser zevîyê) şîn  
dibim. Pelên/perikên/belgên min  
kesk in.

Ez....



---

1 Ez hezi dikem (dixazim) herdem bi  
şev li der ve bimînîm.

Ez di karim mişka bigrim.

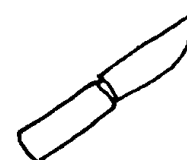
Ez....



2 Hemî kes divê hişyar be dema min  
bi kar dine.

Ez dihême bi kar înan ji bo birîn û  
kerkirina tiştan.

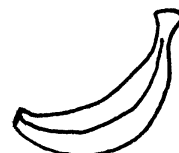
Ez ....



3 Tu dikarî min bi kar bînî dema baran dibare.

Ez te ji baranê diparêzim.

Ez...



4 Rengê (boyê) min zer an keske.

Tû dikarî min bixwî/bixwoy belê nikarî tûvil/qalikê min bixwî/bixwoy.

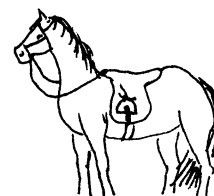
Ez ...



5 Zaro(k) dikarin li min siyar bibin.

Eger kesek min lex bike/pal de ez dikarim bi peş û paş ve biçim.

Ez ...



6 Ez filman û nûçeyan/noçeyan/basa nişan didim.



Tu dikarî min vebikî (hilbikeyê) û bigrî.

Ez.....



7 Ew demê xelik derbikevin bixwazin biçin gerê dikarin min bi kar bînin.

Ez kesan digehênim û di riyan da terim.

Ez.....



8 Tu dikarî min bixwînî.

Ez tem avetin dema hemî karê xwe bi min tamam (bi domahî bînin) dîkin.

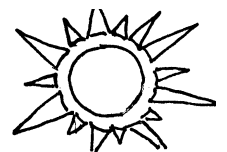
Ez.....



9 Dema dibe şev tu dikarî car car min bibînî.

Ez ronahîyê didem, dikarim mezin û tekerki (grovir) bibim yan biçok û zirav bibim.

Ez....



Raweste (daweste)!

Ava kékê dixwe. Cilên wê şîn in, kulavê/kumê  
wê sor e (sûr e).

---

Arî şerbeta kesk diwexe/vedixe û  
kulavek/kumek zer heye. Pantolê/şerwalê wî  
şîn e. Rengê cilên Nazdarê mîna (wek) rengê  
şerbeta Arîn e. Taca ser serê wê sor e mîna  
pêlavên/merasên wê.

Balonek mîna dil e û rengê wê zer e.

Balonek mîna heyvê ye û rengê wê şîn e.

Balonek grover e û rengê wê kesk e.









